

Kalendaryo sa Pagkolekta ng Basura/Naire-recycle na bagay

Maaaring masunog	Nasusunog na basura	Papel	Diyaryo/magasin/karton/paketeng papel/iba pang papel	Bote	Walang kulay/kulay kayumanggi/iba pang kulay ng bote	Tray Plastik	Kulay puti na tray/iba pang plastik	Araw ng Linggong Recycle	Sa tapunan ng mga maire-recycle sa araw ng Linggo
Hindi nasusunog	Hindi nasusunog na basura	Metal	Aluminyum na lata/bakal na lata/scrap iron	Pet	Pet bottle	Mapanganib na basura	Tuyong baterya/flourescent tube (Hindi basag)	Mapanganib!	Habang nangongolekta ay mapanganib, kaya mangyari lamang na huwag lumapit sa sasakyan para sa pagkolekta.

Abril							Mayo							Hunyo						
Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab	Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab	Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab
		1 Maaring masunog	2 Tray Plastik	3 Bote	4 Maaring masunog	5					1 Bote	2 Maaaring masunog	3	1	2	3 Maaring masunog	4 Tray Plastik	5 Bote	6 Maaaring masunog	7
6	7	8 Maaring masunog	9 Pet	10	11 Maaring masunog	12	4	5	6	7 Tray Plastik	8	9 Maaaring masunog	10	8	9	10	11 Pet	12	13 Maaaring masunog	14
13 Linggo Recycle	14	15 Maaring masunog	16 Hindi nasusunog Mapanganib na basura	17 Metal	18 Maaring masunog	19	11	12	13 Maaring masunog	14 Pet	15 Metal	16 Maaaring masunog	17	15 Linggo Recycle	16	17 Maaaring masunog	18 Hindi nasusunog	19 Metal	20 Maaaring masunog	21
20	21	22 Maaring masunog	23 Papel	24	25 Maaring masunog	26	18 Linggo Recycle	19	20 Maaring masunog	21 Hindi nasusunog	22	23 Maaring masunog	24	22	23	24 Maaaring masunog	25 Papel	26	27 Maaaring masunog	28
27	28	29	30				25	26	27 Maaring masunog	28 Papel	29	30 Maaaring masunog	31	29	30					

Hulyo							Agosto							Setyembre						
Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab	Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab	Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab
		1 Maaring masunog	2 Tray Plastik	3 Bote	4 Maaaring masunog	5						1 Maaring masunog	2		1	2 Maaaring masunog	3 Tray Plastik	4 Bote	5 Maaaring masunog	6
6	7	8 Maaring masunog	9 Pet	10	11 Maaaring masunog	12	3	4	5 Maaaring masunog	6 Tray Plastik	7 Bote	8 Maaring masunog	9	7	8	9 Maaaring masunog	10 Pet	11	12 Maaaring masunog	13
13	14	15 Maaring masunog	16 Hindi nasusunog	17 Metal	18 Maaaring masunog	19	10	11	12 Maaaring masunog	13	14	15 Maaring masunog	16	14	15	16 Maaaring masunog	17 Hindi nasusunog	18 Metal	19 Maaaring masunog	20
20 Linggo Recycle	21	22 Maaring masunog	23 Papel	24	25 Maaaring masunog	26	17 Linggo Recycle	18	19 Maaaring masunog	20 Hindi nasusunog Mapanganib na basura	21 Metal	22 Maaring masunog	23	21 Linggo Recycle	22	23 Maaaring masunog	24 Papel	25	26 Maaaring masunog	27
27	28	29 Maaring masunog	30	31			24 31	25	26 Maaaring masunog	27 Papel	28	29 Maaring masunog	30	28	29	30 Maaaring masunog				

Maliban sa Tapunan ng Basurang Pagkolekta at iba pa

Tapunan ng naire-recycle na mga bagay sa araw ng Linggo	Pagkolekta ng Malalaking Basura	Ang Paghatid sa Tanko District Clean Center
■ Mga Bagay na Kinokolekta Diyaryo/ magasin / karton/ paketeng papel/ iba pang papel/ bote/ bakal na lata/ aluminyum na lata/ scrap iron/ pet bottle/ kulay puti na tray/ iba pang plastik ■ Araw na Bukas Pang-3 Linggo bawat buwan * Maaaring magbago kaya pakikumpirma na lamang sa kalendaryo ■ Oras 8:30~11:30 Sana'y maging panktuwal sa oras ng paghatid. ■ Lugar Kinugawa Ooishigasawa 1-1 Sanshiko Development Co., Ltd. (Yugen Gaisha Sanshiko Kaihatsu)	■ Mga Bagay na Kinokolekta Kama (Pangunahing yunit/ mattress na may spring)/ sofa/ maliit na makinarya sa agrikultura/ video deck/ stereo/ word processor / electric fan/ vacuum/ gas stove/ microwave/ de-kuryenteng kotatsu/ stove (alisan ng lamang kerosene)/ drawers/ desk/ upuan/ bisikleta/ baterya/ futon/ gulong ■ Araw na Bukas Hindi pa napagpapasyahan (Naka-iskedyul sa taglagas. Ang ukol sa detalye ay magbibigay ng abiso kapag napagpasyahan na) ■ Lugar Kinugawa General Branch Office North Parking Lot [Kinugawa Sogo Shisho Kita Gawa Chushajo (Nakaplano)] ■ Pagtanggap Kinakailangan ang advance na aplikasyon. ■ Bayad Mula 200 yen hanggang 3,000 yen (Depende sa bagay. Ang ukol sa detalye ay makipag-ugnayan na lamang sa Chiiki Shien Group [Grupo ng Suporta sa Komunidad])	■ Mga Bagay na Maaaring Ihatid Nasusunog at hindi nasusunog na basura mula sa sambahayan *May mga bagay na hindi tinatanggap kaya mangyaring makipag-ugnayan nalamang sa pasilidad ng ukol sa detalye (☎24-5821). ■ Oras ng Hatiran Lunes hanggang Biyernes 8:45 a.m. hanggang 4:45 p.m. Pang -3 Linggo ng buwan 8:45 hanggang 11:45 a.m. (Sa buwan ng Mayo lang ang pang-4 na Linggo ng buwan 8:45 hanggang 11:45 a.m.) *Sarado ng Sabado/Linggo/Pista Opisyal at Katapusan ng Taon at Bagong Taon. ■ Bayad: sa hanggang 100kg 500 yen sa lumampas ng 100kg hanggang 200kg 1,700 yen

Hindi Kokolektahin ng Lungsod na Basura at iba pa

Basura sa pangangalakal	Pansamantalang Natambak na Basura	Mga bagay na napapailalim sa batas para sa home appliance recycling	Mapanganib na bagay	Kapag Namatay Ang Alagang Hayop...
■ Mga bagay na hindi maaaring kolektahin Mga basura na ginamit mula sa kumpanya/ tindahan/ opisina/ restawran/ tindahan ng mga pampanganda/ magsasaka/ may sariling negosyo ■ Paraan ng proseso Dalhin ng direkta sa Tanko District Clean Center o kaya ay humiling sa lisensiyadong kumpanya para sa pagtatapon. *Ang mga basura na mula sa bahay na may tindahan/magsasaka at iba pa ay mangyaring paghiwalayin ang ginamit sa pangangalakal at pang-sambahayan na basura	■ Mga bagay na hindi maaaring kolektahin Mga basurang pansamantalang natambak dahil sa lumipat at iba pa ■ Paraan ng proseso Dalhin ng direkta sa Tanko District Clean Center o kaya ay humiling sa lisensiyadong kumpanya para sa pagtatapon.	■ Mga bagay na hindi maaaring kolektahin telebisyon/ refrigerator/ freezer/washing machine/ Clothes dryer/ aircon ■ Paraan ng Proseso Humiling na kunin ng tindahan kung saan binili o kaya ay ipakuha sa tindahan kung saan bibili ng panibago, o kaya ay humiling sa lisensiyadong kumpanya na kunin.	■ Mga bagay na hindi maaaring kolektahin Pestisidyo/ pulbura/ thinner/ mga nakakalason na bagay ay mga lalagyan nito ■ Paraan ng proseso Humiling sa lisensiyadong kumpanya o kaya ay sa espesyalistang taga-proseso nito.	• Maaaring ipasunog sa "Sakuragi En" na isang Crematorium sa Tanko District . Mag-apply sa pamamagitan ng pagtawag sa telepono (51-3900), Mangyaring dalhin sa nakatakdang araw at oras na nakalagay sa kahon na karton at iba pa. 【Araw na sarado】 • Enero 1, Enero 2, at pang-2 Lunes ng bawat buwan 【Bayad sa pagpa-cremate】 • 5,000 yen ang 1 (sa loob ng hurisdiksyon) * Kung iuwi ang buto at iba pa, may mga hindi naiintindihan ay makipag-ugnayan na lamang sa crematorium.

Kalendaryo sa Pagkolekta ng Basura/Naire-recycle na bagay

Kitamata
/Koromogawa

Maaaring nasusunog na basura	Papel	Diyaryo/magasin/karton/paketeng papel/iba pang papel	Bote	Walang kulay/kulay kayumanggi/iba pang kulay ng bote	Tray Plastik	Kulay puti na tray/iba pang plastik	Araw ng Linggong Recycle	Sa tapunan ng mga maire-recycle sa araw ng Linggo
Hindi nasusunog	Metal	Aluminyum na lata/bakal na lata/scrap iron	Pet	Pet bottle	Mapanganib na basura	Tuyong baterya/flourescent tube (Hindi basag)	Mapanganib!	Habang nangongolekta ay mapanganib, kaya mangyari lamang na huwag lumapit sa sasakyan para sa pagkolekta.

Oktubre							Nobyembre							Disyembre						
Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab	Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab	Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab
			1	2	3	4							1		1	2	3	4	5	6
			Tray Plastik	Bote	Maaaring masunog											Maaaring masunog	Tray Plastik	Bote	Maaaring masunog	
5	6	7	8	9	10	11	2	3	4	5	6	7	8	7	8	9	10	11	12	13
		Maaaring masunog	Pet		Maaaring masunog				Maaaring masunog	Tray Plastik	Bote	Maaaring masunog				Maaaring masunog	Pet		Maaaring masunog	
12	13	14	15	16	17	18	9	10	11	12	13	14	15	14	15	16	17	18	19	20
Linggo Recycle		Maaaring masunog	Hindi nasusunog	Metal	Maaaring masunog				Maaaring masunog	Pet		Maaaring masunog				Maaaring masunog	Hindi nasusunog Mapanganib na basura	Metal	Maaaring masunog	
19	20	21	22	23	24	25	16	17	18	19	20	21	22	21	22	23	24	25	26	27
		Maaaring masunog	Papel		Maaaring masunog		Linggo Recycle		Maaaring masunog	Hindi nasusunog	Metal	Maaaring masunog		Linggo Recycle		Maaaring masunog	Papel		Maaaring masunog	
26	27	28	29	30	31		23	24	25	26	27	28	29	28	29	30	31			
		Maaaring masunog			Maaaring masunog		30		Maaaring masunog	Papel		Maaaring masunog				Maaaring masunog				

Enero							Pebrero							Marso						
Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab	Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab	Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab
				1	2	3														
										Tray Plastik	Bote	Maaaring masunog				Maaaring masunog	Tray Plastik	Bote	Maaaring masunog	
4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14
		Maaaring masunog	Tray Plastik	Bote	Maaaring masunog				Maaaring masunog	Pet		Maaaring masunog				Maaaring masunog	Pet		Maaaring masunog	
11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21
		Maaaring masunog	Pet		Maaaring masunog		Linggo Recycle		Maaaring masunog	Hindi nasusunog	Metal	Maaaring masunog		Linggo Recycle		Maaaring masunog	Hindi nasusunog	Metal		
18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28
Linggo Recycle		Maaaring masunog	Hindi nasusunog	Metal	Maaaring masunog				Maaaring masunog	Papel		Maaaring masunog				Maaaring masunog	Papel		Maaaring masunog	
25	26	27	28	29	30	31								29	30	31				
		Maaaring masunog	Papel		Maaaring masunog											Maaaring masunog				

Maliban sa Tapunan ng Basurang Pagkolekta at iba pa

Tapunan ng naire-recycle na mga bagay sa araw ng Linggo	Pagkolekta ng Malalaking Basura	Ang Paghatid sa Tanko District Clean Center
■ Mga Bagay na Kinokolekta Diyaryo/ magasin / karton/ paketeng papel/ iba pang papel/ bote/ bakal na lata/ aluminyum na lata/ scrap iron/ pet bottle/ kulay puti na tray/ iba pang plastik ■ Araw na Bukas Pang-3 Linggo bawat buwan * Maaaring magbago kaya pakikumpirma na lamang sa kalendaryo ■ Oras 8:30~11:30 Sana'y maging panktuwal sa oras ng paghatid. ■ Lugar Kinugawa Ooishigasawa 1-1 Sanshiko Development Co., Ltd. (Yugen Gaisha Sanshiko Kaihatsu)	■ Mga Bagay na Kinokolekta Kama (Pangunahing yunit/ mattress na may spring)/ sofa/ maliit na makinarya sa agrikultura/ video deck/ stereo/ word processor / electric fan/ vacuum/ gas stove/ microwave/ de-kuryenteng kotatsu/ stove (alisan ng lamang kerosene)/ drawers/ desk/ upuan/ bisikleta/ baterya/ futon/ gulong ■ Araw na Bukas Hindi pa napagpapasyahan (Naka-iskedyul sa taglagas. Ang ukol sa detalye ay magbibigay ng abiso kapag napagpapasyahan na) ■ Lugar Kinugawa General Branch Office North Parking Lot [Kinugawa Sogo Shisho Kita Gawa Chushajo (Nakaplano)] ■ Pagtanggap Kinakailangan ang advance na aplikasyon. ■ Bayad Mula 200 yen hanggang 3,000 yen (Depende sa bagay. Ang ukol sa detalye ay makipag-ugnayan na lamang sa Chiiki Shien Group [Grupo ng Suporta sa Komunidad])	■ Mga Bagay na Maaaring Ihatid Nasusunog at hindi nasusunog na basura mula sa sambahayan *May mga bagay na hindi tinatanggap kaya mangyaring makipag-ugnayan nalamang sa pasilidad ng ukol sa detalye (☎24-5821). ■ Oras ng Hatiran Lunes hanggang Biyernes 8:45 a.m. hanggang 4:45 p.m. Pang -3 Linggo ng buwan 8:45 hanggang 11:45 a.m. (Sa buwan ng Mayo lang ang pang-4 na Linggo ng buwan 8:45 hanggang 11:45 a.m.) *Sarado ng Sabado/Linggo/Pista Opisyal at Katapusan ng Taon at Bagong Taon. ■ Bayad: sa hanggang 100kg 500 yen sa lumampas ng 100kg hanggang 200kg 1,700 yen

Hindi Kokolektahin ng Lungsod na Basura at iba pa

Basura sa pangangalakal	Pansamantalang Natambak na Basura	Mga bagay na napapailalim sa batas para sa home appliance recycling	Mapanganib na bagay	Kapag Namatay Ang Alagang Hayop...
■ Mga bagay na hindi maaaring kolektahin Mga basura na ginamit mula sa kumpanya/ tindahan/ opisina/ restawran/ tindahan ng mga pampaganda/ magsasaka/ may sariling negosyo ■ Paraan ng proseso Dalhin ng direkta sa Tanko District Clean Center o kaya ay humiling sa lisensiyadong kumpanya para sa pagtatapon. *Ang mga basura na mula sa bahay na may tindahan/magsasaka at iba pa ay mangyaring paghiwalayin ang ginamit sa pangangalakal at pang-sambahayan na basura	■ Mga bagay na hindi maaaring kolektahin Mga basurang pansamantalang natambak dahil sa lumipat at iba pa ■ Paraan ng proseso Dalhin ng direkta sa Tanko District Clean Center o kaya ay humiling sa lisensiyadong kumpanya para sa pagtatapon.	■ Mga bagay na hindi maaaring kolektahin telebisyon/ refrigerator/ freezer/washing machine/ Clothes dryer/ aircon ■ Paraan ng Proceso Humiling na kunin ng tindahan kung saan binili o kaya ay ipakuha sa tindahan kung saan bibili ng panibago, o kaya ay humiling sa lisensiyadong kumpanya na kunin.	■ Mga bagay na hindi maaaring kolektahin Pestisidyo/ pulbura/ thinner/ mga nakakalason na bagay ay mga lalagyan nito ■ Paraan ng proseso Humiling sa lisensiyadong kumpanya o kaya ay sa espesyalistang taga-proseso nito.	• Maaaring ipasunog sa "Sakuragi En" na isang Crematorium sa Tanko District . Mag-apply sa pamamagitan ng pagtawag sa telepono (51-3900) , Mangyaring dalhin sa nakatakdang araw at oras na nakalagay sa kahon na karton at iba pa. 【Araw na sarado】 • Enero 1, Enero 2, at pang-2 Lunes ng bawat buwan 【Bayad sa pagpa-cremate】 • 5,000 yen ang 1 (sa loob ng hurisdiksyon) * Kung iuuwi ang buto at iba pa, may mga hindi naiintindihan ay makipag-ugnayan na lamang sa crematorium.

Maaaring masunog

Nasusunog na basura

Papel

Diyaryo/magasin/karton/paketeng papel/iba pang papel

Bote

Walang kulay/kulay kayumanggi/iba pang kulay ng bote

Tray Plastik

Kulay puti na tray/iba pang plastik

Araw ng Linggong Recycle

Sa tapunan ng mga maire-recycle sa araw ng Linggo

Hindi nasusunog

Hindi nasusunog na basura

Metal

Aluminyum na lata/bakal na lata/scrap iron

Pet

Pet bottle

Mapanganib na basura

Tuyong baterya/flourescent tube (Hindi basag)

Mapanganib!

Habang nangongolekta ay mapanganib, kaya mangyari lamang na huwag lumapit sa sasakyan para sa pagkolekta.

Abril							Mayo							Hunyo						
Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab	Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab	Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab
		1	2 Tray Plastik	3 Maaaring masunog	4	5					1 Maaaring masunog	2	3	1	2 Maaaring masunog	3	4 Tray Plastik	5 Maaaring masunog	6	7
6	7 Maaaring masunog	8	9 Pet	10 Maaaring masunog Bote	11	12	4	5 Maaaring masunog	6	7 Tray Plastik	8 Maaaring masunog Bote	9	10	8	9 Maaaring masunog	10	11 Pet	12 Maaaring masunog Bote	13	14
13 Linggo Recycle	14 Maaaring masunog	15	16 Hindi nasusunog Mapanganib na basura	17 Maaaring masunog	18	19	11	12 Maaaring masunog	13	14 Pet	15 Maaaring masunog	16	17	15	16 Maaaring masunog	17	18 Hindi nasusunog	19 Maaaring masunog	20	21
20	21 Maaaring masunog	22	23 Papel	24 Maaaring masunog Metal	25	26	18	19 Maaaring masunog	20 Linggo Recycle	21 Hindi nasusunog	22 Maaaring masunog Metal	23	24	22	23 Maaaring masunog	24	25 Papel	26 Maaaring masunog Metal	27	28
27	28 Maaaring masunog	29	30				25	26 Maaaring masunog	27	28 Papel	29 Maaaring masunog	30	31	29	30 Maaaring masunog					

Hulyo							Agosto							Setyembre						
Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab	Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab	Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab
		1	2 Tray Plastik	3 Maaaring masunog	4	5						1	2		1 Maaaring masunog	2	3 Tray Plastik	4 Maaaring masunog	5	6
6	7 Maaaring masunog	8	9 Pet	10 Maaaring masunog Bote	11	12	3	4 Maaaring masunog	5	6 Tray Plastik	7 Maaaring masunog Bote	8 Pet	9	7	8 Maaaring masunog	9	10 Pet	11 Maaaring masunog Bote	12	13
13	14 Maaaring masunog	15	16 Hindi nasusunog	17 Maaaring masunog	18	19	10	11 Maaaring masunog	12	13	14 Maaaring masunog	15	16	14	15 Maaaring masunog	16	17 Hindi nasusunog	18 Maaaring masunog	19	20
20 Linggo Recycle	21 Maaaring masunog	22	23 Papel	24 Maaaring masunog Metal	25	26	17	18 Maaaring masunog	19	20 Hindi nasusunog Mapanganib na basura	21 Maaaring masunog	22	23	21	22 Maaaring masunog	23	24 Papel	25 Maaaring masunog Metal	26	27
27	28 Maaaring masunog	29	30	31 Maaaring masunog			24 31	25 Maaaring masunog	26	27 Papel	28 Maaaring masunog Metal	29	30	28	29 Maaaring masunog	30				

Maliban sa Tapunan ng Basurang Pagkolekta at iba pa

Tapunan ng naire-recycle na mga bagay sa araw ng Linggo	Pagkolekta ng Malalaking Basura	Ang Paghatid sa Tanko District Clean Center
■Mga Bagay na Kinokolekta Diyaryo/ magasin / karton/ paketeng papel/ iba pang papel/ bote/ bakal na lata/ aluminyum na lata/ scrap iron/ pet bottle/ kulay puti na tray/ iba pang plastik ■Araw na Bukas Pang-3 Linggo bawat buwan * Maaaring magbago kaya pakikumpirma na lamang sa kalendaryo ■Oras 8:30~11:30 Sana'y maging panktuwal sa oras ng paghatid. ■Lugar Kinugawa Ooishigasawa 1-1 Sanshiko Development Co., Ltd. (Yugen Gaisha Sanshiko Kaihatsu)	■Mga Bagay na Kinokolekta Kama (Pangunahing yunit/ mattress na may spring)/ sofa/ maliit na makinarya sa agrikultura/ video deck/ stereo/ word processor / electric fan/ vacuum/ gas stove/ microwave/ de-kuryenteng kotatsu/ stove (alisan ng lamang kerosene)/ drawers/ desk/ upuan/ bisikleta/ baterya/ futon/ gulong ■Araw na Bukas Hindi pa napagpasyahan (Naka-iskedyul sa taglagas. Ang ukol sa detalye ay magbibigay ng abiso kapag napagpasyahan na) ■Lugar Kinugawa General Branch Office North Parking Lot [Kinugawa Sogo Shisho Kita Gawa Chushajo (Nakaplano)] ■Pagtanggap Kinakailangan ang advance na aplikasyon. ■Bayad Mula 200 yen hanggang 3,000 yen (Depende sa bagay. Ang ukol sa detalye ay makipag-ugnayan na lamang sa Chiiki Shien Group [Grupo ng Suporta sa Komunidad])	■Mga Bagay na Maaaring Ihatid Nasusunog at hindi nasusunog na basura mula sa sambahayan *May mga bagay na hindi tinatanggap kaya mangyaring makipag-ugnayan nalamang sa pasilidad ng ukol sa detalye (☎24-5821). ■Oras ng Hatiran Lunes hanggang Biyernes 8:45 a.m. hanggang 4:45 p.m. Pang -3 Linggo ng buwan 8:45 hanggang11:45 a.m. (Sa buwan ng Mayo lang ang pang-4 na Linggo ng buwan 8:45 hanggang 11:45 a.m.) *Sarado ng Sabado/Linggo/Pista Opisyal at Katapusan ng Taon at Bagong Taon. ■Bayad: sa hanggang 100kg 500 yen sa lumampas ng 100kg hanggang 200kg 1,700 yen

Hindi Kokolektahin ng Lungsod na Basura at iba pa					Kapag Namatay Ang Alagang Hayop...
Basura sa pangangalakal	Pansamantalang Natambak na Basura	Mga bagay na napapailalim sa batas para sa home appliance recycling	Mapanganib na bagay		
■Mga bagay na hindi maaaring kolektahin Mga basura na ginamit mula sa kumpanya/ tindahan/ opisina/ restawran/ tindahan ng mga pampaganda/ magsasaka/ may sariling negosyo ■Paraan ng proseso Dalhin ng direkta sa Tanko District Clean Center o kaya ay humiling sa lisensiyadong kumpanya para sa pagtatapon. *Ang mga basura na mula sa bahay na may tindahan/magsasaka at iba pa ay mangyaring paghiwalayin ang ginamit sa pangangalakal at pang-sambahayan na basura	■Mga bagay na hindi maaaring kolektahin Mga basurang pansamantalang natambak dahil sa lumipat at iba pa ■Paraan ng proseso Dalhin ng direkta sa Tanko District Clean Center o kaya ay humiling sa lisensiyadong kumpanya para sa pagtatapon.	■Mga bagay na hindi maaaring kolektahin telebisyon/ refrigerator/ freezer/washing machine/ Clothes dryer/ aircon ■Paraan ng Proseso Humiling na kunin ng tindahan kung saan binili o kaya ay ipakuha sa tindahan kung saan bibili ng panibago, o kaya ay humiling sa lisensiyadong kumpanya na kunin.	■Mga bagay na hindi maaaring kolektahin Pestisidyo/ pulbura/ thinner/ mga nakakalason na bagay ay mga lalagyan nito ■Paraan ng proseso Humiling sa lisensiyadong kumpanya o kaya ay sa espesyalistang taga-proseso nito.	•Maaaring ipasunog sa "Sakuragi En" na isang Crematorium sa Tanko District . Mag-apply sa pamamagitan ng pagtawag sa telepono (51-3900) , Mangyaring dalhin sa nakatakdang araw at oras na nakalagay sa kahon na karton at iba pa. 【Araw na sarado】 •Enero 1, Enero 2, at pang-2 Lunes ng bawat buwan 【Bayad sa pagpa-cremate】 •5,000 yen ang 1 (sa loob ng hurisdiksyon) *Kung iuwi ang buto at iba pa, may mga hindi naiintindihan ay makipag-ugnayan na lamang sa crematorium.	

Maaaring nasusunog

Nasusunog na basura

Hindi nasusunog

Hindi nasusunog na basura

Papel

Diyaryo/magasin/karton/paketeng papel/iba pang papel

Metal

Aluminyum na lata/bakal na lata/scrap iron

Bote

Walang kulay/kulay kayumanggi/iba pang kulay ng bote

Pet

Pet bottle

Mapanganib na basura

Tuyong baterya/flourescent tube (Hindi basag)

Tray Plastik

Kulay puti na tray/iba pang plastik

Araw ng Linggong Recycle

Sa tapunan ng mga maire-recycle sa araw ng Linggo

Mapanganib!

Habang nangongolekta ay mapanganib, kaya mangyari lamang na huwag lumapit sa sasakyan para sa pagkolekta.

Oktubre							Nobyembre							Disyembre						
Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab	Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab	Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab
			1 Tray Plastik	2 Maaaring masunog	3	4							1		1 Maaaring masunog	2	3 Tray Plastik	4 Maaaring masunog	5	6
5	6 Maaaring masunog	7	8 Pet	9 Maaaring masunog Bote	10	11	2	3 Maaaring masunog	4	5 Tray Plastik	6 Maaaring masunog	7	8	7	8 Maaaring masunog	9	10 Pet	11 Maaaring masunog Bote	12	13
12 Linggo Recycle	13 Maaaring masunog	14	15 Hindi nasusunog	16 Maaaring masunog	17	18	9	10 Maaaring masunog	11	12 Pet	13 Maaaring masunog Bote	14	15	14	15 Maaaring masunog	16	17 Hindi nasusunog na basura Mapanganib na basura	18 Maaaring masunog	19	20
19	20 Maaaring masunog	21	22 Papel	23 Maaaring masunog Metal	24	25	16	17 Maaaring masunog	18	19 Hindi nasusunog	20 Maaaring masunog	21	22	21	22 Maaaring masunog	23	24 Papel	25 Maaaring masunog Metal	26	27
26	27 Maaaring masunog	28	29	30 Maaaring masunog	31		23 30	24 Maaaring masunog	25	26 Papel	27 Maaaring masunog Metal	28	29	28	29 Maaaring masunog	30	31			

Enero							Pebrero							Marso						
Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab	Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab	Ling	Lun	Mar	Miy	Huw	Biy	Sab
				1	2	3	1	2 Maaaring masunog	3	4 Tray Plastik	5 Maaaring masunog	6	7	1	2 Maaaring masunog	3	4 Tray Plastik	5 Maaaring masunog	6	7
4	5 Maaaring masunog	6	7 Tray Plastik	8 Maaaring masunog	9	10	8	9 Maaaring masunog	10	11 Pet	12 Maaaring masunog Bote	13	14	8	9 Maaaring masunog	10	11 Pet	12 Maaaring masunog Bote	13	14
11	12 Maaaring masunog	13	14 Pet	15 Maaaring masunog Bote	16	17	15	16 Maaaring masunog	17	18 Hindi nasusunog	19 Maaaring masunog	20	21	15	16 Maaaring masunog	17	18 Hindi nasusunog	19 Maaaring masunog	20	21
18 Linggo Recycle	19 Maaaring masunog	20	21 Hindi nasusunog	22 Maaaring masunog	23	24	22	23 Maaaring masunog	24	25 Papel	26 Maaaring masunog Metal	27	28	22	23 Maaaring masunog	24	25 Papel	26 Maaaring masunog Metal	27	28
25	26 Maaaring masunog	27	28 Papel	29 Maaaring masunog Metal	30	31								29	30 Maaaring masunog	31				

Maliban sa Tapunan ng Basurang Pagkolekta at iba pa		
Tapunan ng naire-recycle na mga bagay sa araw ng Linggo	Pagkolekta ng Malalaking Basura	Ang Paghatid sa Tanko District Clean Center
■ Mga Bagay na Kinokolekta Diyaryo/ magasin / karton/ paketeng papel/ iba pang papel/ bote/ bakal na lata/ aluminyum na lata/ scrap iron/ pet bottle/ kulay puti na tray/ iba pang plastik ■ Araw na Bukas Pang-3 Linggo bawat buwan * Maaaring magbago kaya pakikumpirma na lamang sa kalendaryo ■ Oras 8:30~11:30 Sana'y maging panktuwal sa oras ng paghatid. ■ Lugar Kinugawa Ooishigasawa 1-1 Sanshiko Development Co., Ltd. (Yugen Gaisha Sanshiko Kaihatsu)	■ Mga Bagay na Kinokolekta Kama (Pangunahing yunit/ mattress na may spring)/ sofa/ maliit na makinarya sa agrikultura/ video deck/ stereo/ word processor / electric fan/ vacuum/ gas stove/ microwave/ de-kuryenteng kotatsu/ stove (alisan ng lamang kerosene)/ drawers/ desk/ upuan/ bisikleta/ baterya/ futon/ gulong ■ Araw na Bukas Hindi pa napagpapasyahan (Naka-iskedyul sa taglagas. Ang ukol sa detalye ay magbibigay ng abiso kapag napagpasyahan na) ■ Lugar Kinugawa General Branch Office North Parking Lot [Kinugawa Sogo Shisho Kita Gawa Chushajo (Nakaplano)] ■ Pagtanggap Kinakailangan ang advance na aplikasyon. ■ Bayad Mula 200 yen hanggang 3,000 yen (Depende sa bagay. Ang ukol sa detalye ay makipag-ugnayan na lamang sa Chiiki Shien Group [Grupo ng Suporta sa Komunidad])	■ Mga Bagay na Maaaring Ihatid Nasusunog at hindi nasusunog na basura mula sa sambahayan *May mga bagay na hindi tinatanggap kaya mangyaring makipag-ugnayan nalamang sa pasilidad ng ukol sa detalye (☎24-5821). ■ Oras ng Hatiran Lunes hanggang Biyernes 8:45 a.m. hanggang 4:45 p.m. Pang -3 Linggo ng buwan 8:45 hanggang11:45 a.m. (Sa buwan ng Mayo lang ang pang-4 na Linggo ng buwan 8:45 hanggang 11:45 a.m.) *Sarado ng Sabado/Linggo/Pista Opisyal at Katapusan ng Taon at Bagong Taon. ■ Bayad: sa hanggang 100kg 500 yen sa lumampas ng 100kg hanggang 200kg 1,700 yen

Hindi Kokolektahin ng Lungsod na Basura at iba pa					Kapag Namatay Ang Alagang Hayop...
Basura sa pangangalakal	Pansamantalang Natambak na Basura	Mga bagay na napapailalim sa batas para sa home appliance recycling	Mapanganib na bagay		
■ Mga bagay na hindi maaaring kolektahin Mga basura na ginamit mula sa kumpanya/ tindahan/ opisina/ restawran/ tindahan ng mga pampanganda/ magsasaka/ may sariling negosyo ■ Paraan ng proseso Dalhin ng direkta sa Tanko District Clean Center o kaya ay humiling sa lisensiyadong kumpanya para sa pagtatapon. *Ang mga basura na mula sa bahay na may tindahan/magsasaka at iba pa ay mangyaring paghiwalayin ang ginamit sa pangangalakal at pang-sambahayan na basura	■ Mga bagay na hindi maaaring kolektahin Mga basurang pansamantalang natambak dahil sa lumipat at iba pa ■ Paraan ng proseso Dalhin ng direkta sa Tanko District Clean Center o kaya ay humiling sa lisensiyadong kumpanya para sa pagtatapon.	■ Mga bagay na hindi maaaring kolektahin telebisyon/ refrigerator/ freezer/washing machine/ Clothes dryer/ aircon ■ Paraan ng Proceso Humiling na kunin ng tindahan kung saan binili o kaya ay ipakuha sa tindahan kung saan bibili ng panibago, o kaya ay humiling sa lisensiyadong kumpanya na kunin.	■ Mga bagay na hindi maaaring kolektahin Pestisidyo/ pulbura/ thinner/ mga nakakalason na bagay ay mga lalagyan nito ■ Paraan ng proseso Humiling sa lisensiyadong kumpanya o kaya ay sa espesyalistang taga-proseso nito.		• Maaaring ipasunog sa "Sakuragi En" na isang Crematorium sa Tanko District . Mag-apply sa pamamagitan ng pagtawag sa telepono (51-3900) , Mangyaring dalhin sa nakatakdang araw at oras na nakalagay sa kahon na karton at iba pa. 【Araw na sarado】 • Enero 1, Enero 2, at pang-2 Lunes ng bawat buwan 【Bayad sa pagpa-cremate】 • 5,000 yen ang 1 (sa loob ng hurisdiksyon) * Kung iuwi ang buto at iba pa, may mga hindi naiintindihan ay makipag-ugnayan na lamang sa crematorium.